



ISKO-BRASIL
International Society
for Knowledge Organization



Resumos das comunicações Abstracts of the papers

ELABORAÇÃO DE VOCABULÁRIO CONTROLADO EM FORMATO SKOS USANDO TEMATRES: IMPLICAÇÕES METODOLÓGICAS E WEB-SEMÂNTICA

Development of a SKOS-based controlled vocabulary by using TEMATRES: methodological implicatins and semantic web

Cibele Araújo Camargo Marques dos Santos (cibeleac@usp.br.)

Michely Jabala Mamede Vogel (michelyvogel@usp.br.)

Vânia Mara Lima (vamal@usp.br)

João Carlos Holland de Barcellos (jocax@usp.br)

Resumo: Os modelos atuais de metadados permitam interoperabilidade entre vocabulários, porém as relações semânticas entre seus termos continuam sendo identificadas e operacionalizadas através da análise de profissionais da informação para determinar os campos semânticos a que os termos e conceitos pertencem. Este trabalho apresenta o desenvolvimento experimental de um micro-tesauro e analisa implicações metodológicas na construção, utilização e conversão em vocabulário estruturado para a web-semântica. Foi utilizado o software Multites para a inserção de descritores no tesauro e o software Tematres na conversão para vocabulário estruturado, permitindo a importação para campos adaptados às normas atuais, gerando listas em formato SKOS, que é considerado a principal proposta de organização de conceitos entre as diversas iniciativas para a representação do tesauro usando RDF para aplicação na web-semântica. A conversão se mostrou relevante, na medida em que é necessário aproveitar investimento já feito para o desenvolvimento de tesauros padronizados. A importação dos termos foi bem sucedida, porém demandou grande esforço, suporte técnico de informática, muitos testes, mudança na lógica do arquivo gerado a partir da outra norma, e acertos manuais de termos e de acentuação.

Abstract: Current models of metadata allow interoperability between vocabularies, but the semantic relations between the terms are still being identified and operationalized through the analysis of information professionals to determine the semantic fields to which the terms and concepts belong. This paper presents the development of an experimental micro-thesaurus and analyzes methodological implications in the construction, use and conversion into structured vocabulary for the semantic web. MultiTes was used for the insertion of descriptors in the thesaurus and Tematres in converting to structured vocabulary, allowing importation of fields adapted to current standards, generating lists in SKOS format, which is considered the main proposal to organize concepts among different initiatives for the representation of the thesaurus using RDF for semantic-web application. The conversion proved to be relevant, because it is necessary to consider investment already made for the development of standardized thesauri. The import of the terms was successful, but required a large effort, technological support, many tests, logic change of file generated from another standard terms and a lot of manual adjustments.